

SLOVENKA

GLASILO SLOVENSKEGA ŽENSTVA

Zvezek 10.

V Trstu, 7. maja 1898.

Letnik II.

Meseca maja se praznuje god teh-le slovanskih krstnih imen:

7. Bogomir, — 15. Jaromira, — 22. Boža, — 26. Milivoj.

Iz vasi.

(Ant. Kláštersky).

Ni že mogla ni živeti,
Ni že mogla ni umreti —
Čula že je: „Da bi vender
Bog jo hotel k sebi vzeti!“

Veden kreg, ljubezni malo,
Vsak jo neprijazno gleda —
A ločitev od življenja
Težka vender je, seveda.

To življenje: neprestano
Delo, plakanje, trpljenje:
Niti sama ni več znala,
Kaj jo veže na življenje.

Na večer je, v koči stoka,
In slabost jo tre velika.
Starec pravi: „Zdaj pa vender
Treba bode jej zdravnika.“

Starec gre, a hčerka mlada
Ga na veži je ujela:
„Očka, danes ne hodite,
Pozno je in noč se dela.

Do zdravnika pot je dolga,
Tudi bode dosti stalo,
Rajši naj za bližnje Svetke
Jaz imam obleko zalo...“

Starec kimne. Bolna mati
Še to noč je ugasnila. —
Trda srca — mehka zemlja —
Lepo bode si spočila!

Iz češčine preložil *Al. Benkovič*.

